



COLORADO

Division of Homeland Security  
& Emergency Management

Department of Public Safety



FEMA

Ob Hlis Ntuj tim 23, 2022

DR-4634-CO-NR-023

FEMA Cheeb Tsam 8 Rooj Xov Xwm: (303) 235-4908

Colorado DHSEM: (720) 432-2433

## Xov Xwm Tshaj Tawm

### Hnub Kawg Ua Ntawv Thov Nyiaj Pab Kev Puas Ntsoog Tshuab Ib Lim Tiam, Peb Hlis Ntuj tim 2

DENVER - Cheeb Koog Bouder cov pej xeem thiab cov lag luam tshuav ib lub lim tiام ua ntawv thov nyiaj pab kev puas ntsoog uas txuam nrog Hluav Taws Kub Marshall thiab cov cua hlob ncaj qha. Thov raug hluav taws kub, ncho pa los sis cua ntsawj puas tshuav txog lub Peb Hlis Ntuj tim 2, 2022 mus ua ntawv thov ntawm FEMA.

Cov kev pab rau kev puas ntsoog yog tau cov nyiaj pab los ntawm FEMA, cov nyiaj txais tsub nqi paj qis rau cov tib neeg los sis lag luam ntawm Teb Chaws Asmeskas Kev Khiav Lag Luam Me (U.S. Small Business Administration) los sis tsoom fwv teb chaws, xeev thiab cov koom haum pab dawb cov kev pab rau lwm cov kev tu ncuu ntxiv.

Cheeb Koog Bouder cov pej xeem thiab cov tswv lag luam muaj plaub txoj kev thov nyiaj pab. Kom tag qab tau koj tsab ntawv thov seb lis txog txij twg thiab kho tshiab yeej siv plaub txoj kev tib yam:

- Kev hu **800-621-3362**. Muaj cov neeg txawj hais ntau hom lus teb xov tooj. Tus xov tooj hu dawb yeej qhib txhua hnub thaum 5 teev sawv ntxov txog 9 teev tsaus ntuj Caij Nyoog Toj Roob Hauv Pes. Yog tias koj siv tshuab pab txuas lus, xws li kev pab txuas lus hauv duab yeeb yam (VRS), cov kev pab sau ntawv tshwm xov tooj los sis lwm yam kev pab sib txuas lus, muab tus xov tooj ntawd rau FEMA kom tau kev pab.
- Kev mus xyuas Chaw Pab Kev Puas Ntsoog ntawm **1755 S. Public Road, Lafayette, Colorado**. Cov sij hawm qhib yog 9 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj Caij Nyoog Toj Roob Hauv Pes hnub Zwj Hli (Monday) txog Zwj Cag (Saturday) (kaw rau cov Zwj Hnub (Sunday). Muaj cov kws tshaj lij txog txoj kev pab FEMA los teb rau cov nqe lus nug txog kev ua ntawv thov kev pab thiab cov txheej txheem kev kho kom rov zoo.
- Kev mus rau saum huab cua ntawm [DisasterAssistance.gov](http://DisasterAssistance.gov).
- Kev rub FEMA qhov app los nruab rau cov xov tooj ntse.

Cov tswv lag luam thiab cov tsis khvw muaj nyiaj nyob rau hauv Cheeb Koog Boulder yuav tsim nyog tau txog \$2 vam nyiaj txais ntawm SBA tsub nqi paj qis rau cov kev puas raug kiag khoom vaj tse thiab raug nyiaj txiag. Cov tswv tsev yuav tsim nyob tau cov nyiaj txais txog \$200,000 rau vaj tse puas. Cov tswv tsev thiab cov neeg khiab tsev nyob txais tau txog \$40,000 los muas cov khoom teej tug. Cov neeg thov hu tau rau SBA Chaw Pab Neeg Qhua ntawm 800-659-2955 los sis sau ntawv email rau disastercustomerservice@sba.gov, cov neeg siv TTY hu tau rau 800-877-8339.

Tom qab rau npe tag, nws tsee ceeb yuav tau muaj kev sib nug moo nrog FEMA kom paub tias lis txog qib twg rau koj los sis muab ncauj lus kom txheeb meej txoj kev tsim nyog tau kev pab. Nws puav leej tseem ceeb yuav tau ua kom tiav tsab ntaww thov txais nyiaj ntawm SBA. Tsis tag yuav muaj kev pom zoo txais qhov nyiaj rau tus neeg thov tiam sis yog kom muaj cov kev taug kho kom rov zoo. Txawm yog tsis pom zoo los, kev ua tiav tsab ntaww txais nyiaj ntawm SBA yuav ceev tau txoj kev tsim nyog tau kev pab rau FEMA lwm cov kev pab.

Cov nyiaj pab kev puas ntsoog yuav los hloov tsis tau nyiaj pov hwm thiab yuav them tsis tau tag nrho cov piam sij los ntawm txoj kev puas ntsoog. Qhov nyiaj yog los pab rau cov kev tu ncua thiab cov kev rov kho txoj kev puas ntsoog. Raws txoj cai, FEMA muab tsis tau kev pov hwm los yog lwm cov txiaj ntsim kev pab ob zaug ua ke.

## Ncauj Lus Ntxiv:

Xav paub ntxiv txog kev rov kho tau Hluav Taws Kub Marshall thiab kab cua hlob ncaj qha hauv Cheeb Koog Boulder, mus xyuas FEMA qhov vas sab txog kev puas ntsoog ntawm <https://www.fema.gov/disaster/4634>, Colorado Tuam Tsev Tswj Kev Ruaj Ntseg Hauv Teb Chaws thiab Kev Tswj Txoj Kev Kub Ceev (Department of Homeland Security and Emergency Management) qhov vas sab ntawm <https://dhsem.colorado.gov/> los sis Cheeb Koog Boulder qhov vas sab ntawm <https://www.bouldercounty.org/disasters/wildfires/marshall/>. Xav tau ncauj lus txog Kev Khiav Lag Luam Me (Small Business Administration), mus xyuas <https://disasterloanassistance.sba.gov/ela/s/>.

# # #

*FEMA lub hom phiaj yog pab cov tib neeg ua ntej, thaum lub sij hawm thiab tom qab cov kev puas ntsoog.*

Raws peb hauv twitter ntawm <https://twitter.com/femaregion8>

*DHSEM lub hom phiaj yog coj thiab txhawb Colorado txoj kev raus tes los tawm tsam, tiv thaiv, txo sib thiab teb rau thiab rov zoo los ntawm tag nrho cov xwm txheej txaus ntshai.*

Raws qab DHSEM hauv Twitter ntawm <https://Twitter.com/COEmergency> los sis <https://dhsem.colorado.gov/>

*Yuav muab tag nrho FEMA cov nyiaj pab yam tsis muaj kev ntxub ntxaug haiv neeg, xim nqaij daim tawv, zeej xeeb (nrog rau kev zes ua dev ua npua), kev yeem sib deev, kev ntseeg, yug txawv teb chaws tuaj, hnub nyooog, kev tsis taus, kev paub Lus Askiv npliag, qib kev khwv noj khwv haus. Yog koj ntseeg tias muaj kev ua txhaum rau koj cov caij tam pej xeem, koj hu tau rau tus xov tooj Muab Kev Pab Rau Pej Xeem Huab Hwm Cov Cai ntawm 833-285-7448.*